

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 143
Sitzung vom 27/02/2026 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung des Planes und
Jahresprogrammes 2026 der Agentur für
Bevölkerungsschutz, Funktionsbereich
Wildbachverbauung Haushalt 2026

Oggetto:

Approvazione del piano e programma
annuale 2026 dell'Agenzia per la
Protezione civile, Area funzionale bacini
montani esercizio finanziario 2026

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

ABS - APC

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Gemäß Artikel 1 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, in geltender Fassung, hat die Agentur für Bevölkerungsschutz im Gebiet der Provinz Wildbachverbauungsarbeiten und die Wasserbauten in Eigenregie auszuführen, es sei denn, dass die Landesregierung aus technischen und verwaltungsmäßigen Gründen die Durchführung der Arbeiten durch Vergabe verfügt.

Artikel 4 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Agentur für Bevölkerungsschutz den Plan und das Jahresprogramm der durchzuführenden Arbeiten und Bauten ausarbeitet und der Landesregierung zur Genehmigung unterbreitet.

Artikel 4 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, in geltender Fassung, sieht vor, dass der Direktor der Agentur für Bevölkerungsschutz im Rahmen des von der Landesregierung genehmigten Jahresprogramms die Durchführung der Arbeiten, die sich auf die einzelnen Projekte beziehen, beschließt und dass gleichzeitig die vorgesehene Ausgabe gebucht wird.

Artikel 8 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Genehmigung der Projekte der Bauten durch die Landesregierung oder den zuständigen Landesrat in jeder Hinsicht die Gemeinnützigkeitserklärung auch zum Zwecke der Anwendung der Bestimmungen über die Enteignung aus gemeinnützigen Gründen und die Erklärung der Dringlichkeit und der Unaufschiebbarkeit der entsprechenden Arbeiten gemäß dem II. Teil des Landesgesetzes vom 20. August 1972, Nr. 15 bewirkt.

Um die hydrogeologischen Risiken zu mindern, ist die Agentur für Bevölkerungsschutz gemäß Artikel 8 Absatz 6 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, in geltender Fassung, ermächtigt, Eingriffe in Eigenregie für Beträge von höchstens 500.000,00 Euro pro Vertrag für Verbauungen in Zonen mit erheblichem Risikograd durchzuführen, die zuvor in einem von der Landesregierung genehmigten Plan festgelegt wurden.

Gemäß Artikel 25 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, ist der Direktor der gesetzliche Vertreter der Agentur, wobei er unter anderem alle Verwaltungsbefugnisse wahrnimmt, die in die Zuständigkeit der Agentur fallen und nicht ausdrücklich anders geregelt sind sowie der Landesregierung sämtliche Tätigkeitsprogramme und deren eventuellen Abänderungen zur

Ai sensi dell'articolo 1, comma 1 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, e successive modifiche, l'Agenzia per la Protezione civile è chiamata a provvedere nell'ambito territoriale della Provincia all'esecuzione in economia delle opere di sistemazione dei bacini montani nonché le opere idrauliche, a meno che per motivi di ordine tecnico- amministrativo la Giunta provinciale non disponga l'esecuzione delle opere stesse in forma indiretta, mediante appalto.

L'articolo 4, comma 2 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, e successive modifiche, prevede che l'Agenzia per la Protezione civile predispone il piano e il programma annuale dei lavori e delle opere da realizzare e sottopone lo stesso alla Giunta provinciale per l'approvazione.

L'articolo 4, comma 3 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, e successive modifiche, prevede che nell'ambito del programma annuale dei lavori approvato dalla Giunta provinciale, il direttore dell'Agenzia per la Protezione civile autorizza l'esecuzione dei lavori riferibili ai singoli progetti, impegnando contemporaneamente la spesa prevista.

L'articolo 8, comma 4 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, e successive modifiche, prevede che l'approvazione dei progetti delle opere da parte della Giunta provinciale o dell'Assessore competente comporta a tutti gli effetti la dichiarazione di pubblica utilità anche al fine dell'applicazione delle norme sulla espropriazione per pubblica utilità e la dichiarazione di urgenza ed indifferibilità dei relativi lavori, di cui alla parte II della legge provinciale 20 agosto 1972, n. 15.

Al fine di mitigare il rischio di dissesto idrogeologico, l'Agenzia per la Protezione civile in base all'articolo 8, comma 6 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, e successive modifiche, è autorizzata ad eseguire interventi in amministrazione diretta, per importi non superiori a 500.000,00 euro per singolo contratto, finalizzati alla sistemazione del territorio all'interno di aree con grado di rischio rilevante, previamente individuate in un apposito piano approvato dalla Giunta provinciale.

L'articolo 25, comma 2 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia ed esercita tutte le funzioni amministrative nelle materie di competenza dell'Agenzia, escluse quelle per le quali è espressamente prevista una disciplina diversa nonché sottopone all'approvazione della Giunta provinciale tutti i programmi delle attività nonché

Genehmigung vorlegt und für die Umsetzung verantwortlich ist.

Die für die Umsetzung des Planes und Jahresprogrammes 2026 vorgesehenen Finanzmittel werden zum einen für Sofortmaßnahmen gemäß Artikel 11 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, zum anderen für Arbeiten zur Reduzierung des hydraulischen und hydrogeologischen Risikos vorgesehen. Die Projekte dienen der außerordentlichen Instandhaltung der bestehenden Schutzsysteme und der Verbesserung der Ökologie und Nachhaltigkeit der Gewässer.

Die bereits für die Umsetzung des Planes und Jahresprogramms 2026 des Funktionsbereichs Wildbachverbauung im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz bereitgestellten Geldmittel und die damit finanzierbaren Vorhaben sind im „Anhang A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert“ dargestellt, welcher integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist. Diese Geldmittel sind wie folgt aufgeteilt:

- Funktionsbereich Wildbachverbauung: Sofortmaßnahmen gemäß Artikel 11 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 für das gesamte Landesgebiet: 6.433.433,80 Euro
- Zone West: 500.000,00 Euro
- Zone Ost: 500.000,00 Euro
- Zone Nord: 500.000,00 Euro
- Zone Süd: 500.000,00 Euro.

Da im Laufe des Haushaltsjahres zusätzliche Geldmittel für die Umsetzung von Maßnahmen und Arbeiten bereitgestellt werden, erscheint es angebracht, der Landesregierung bereits jetzt einen vollständigen Überblick über die geplanten Vorhaben und über die dafür zusätzlich notwendigen Geldmittel zu geben. Dieser ist im „Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert“ allumfassend dargestellt, welcher ebenfalls integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist. Mit diesem Beschluss soll die Landesregierung daher auch diese Vorhaben genehmigen, für welche im Moment die Geldmittel nicht ausreichen. Die Durchführung derselben darf aber erst nach erfolgter Zuweisung zusätzlicher Finanzmittel und deren Einschreibung ins Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz erfolgen.

Die dafür notwendigen und noch nicht bereitgestellten Geldmittel sind wie folgt aufgeteilt:

le eventuellen modifizierungen der gleichen und ist verantwortlich für deren Ausführung.

I finanziellen Mitteln vorgesehen für die Ausführung des Planes und Jahresprogramms 2026 sind vorgesehen von einer Seite für sofortige Interventionen im Sinne des Artikels 11 des Gesetzes regionalen 12 Juli 1975, n. 35, von der anderen Seite für Interventionen finalisiert zur Reduzierung des Risiko hydraulischen und hydrogeologischen. I Interventionen sind finalisiert zur Wartung außerordentlich der Systeme von Schutz existierenden und zur Verbesserung der Ökologie und der Nachhaltigkeit der Gewässer.

I finanziellen Mitteln bereits vorgesehen im Budget der Agentur für die Zivilschutz für die Ausführung des Planes und Jahresprogramms 2026 der Bereich funktionaler Becken montani und i Interventionen die können sein finanziert mit diesen Mitteln sind berichtet in „Allegato A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert“ die bildet Teil integraler der gegenwärtigen Deliberation. Diese finanziellen Mitteln sind verteilt wie folgt:

- Bereich funktionaler Becken montani: Sofort Interventionen im Sinne des Artikels 11 des Gesetzes regionalen 12 Juli 1975, n. 35 für das gesamte Gebiet regionalen: Euro 6.433.433,80
- Zone Ovest: Euro 500.000,00
- Zone Est: Euro 500.000,00
- Zone Nord: Euro 500.000,00
- Zone Süd: Euro 500.000,00

Poiché nel corso dell'esercizio finanziario saranno stanziati ulteriori mezzi finanziari per l'attuazione di interventi e lavori, appare opportuno fornire già ora alla Giunta provinciale una panoramica completa dei progetti previsti e dei fondi aggiuntivi necessari a tal fine. Tale panoramica è riportata in modo esaustivo nell'„Allegato B: Piano e programma annuale 2026 non ancora finanziato“, che costituisce parte integrante della presente deliberazione. Con la presente deliberazione, la Giunta provinciale dovrebbe quindi approvare anche quei progetti per i quali al momento non sono disponibili mezzi finanziari sufficienti. La loro attuazione potrà tuttavia avvenire solo dopo l'assegnazione di ulteriori mezzi finanziari e la loro iscrizione nel budget dell'Agenzia per la Protezione civile.

I mezzi finanziari necessari a questo scopo e non ancora disponibili sono suddivisi come segue:

- Funktionsbereich Wildbachverbauung: Sofortmaßnahmen gemäß Artikel 11 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 für das gesamte Landesgebiet: 15.000.000,00 Euro
- Zone West: 10.519.671,88 Euro
- Zone Ost: 11.872.195,03 Euro
- Zone Nord: 33.285.833,33 Euro
- Zone Süd: 9.919.412,00 Euro.

Die auf den Funktionsbereich Wildbachverbauung und auf die Ämter für Wildbach- und Lawinerverbauung aufgeteilten Beträge der Maßnahmen haben vorläufigen Charakter. Das endgültige Ausmaß wird erst nach erfolgter Projektierung festgelegt und gemäß Artikel 4 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz genehmigt.

Dies vorausgeschickt, wird von der Landesregierung einstimmig in gesetzmäßiger Weise

- Area funzionale Bacini montani: Pronto interventi ai sensi dell'articolo 11 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35 per l'intero territorio provinciale: euro 15.000.000,00
- Zona Ovest: euro 10.519.671,88
- Zona Est: euro 11.872.195,03
- Zona Nord: euro 33.285.833,33
- Zona Sud: euro 9.919.412,00.

Gli importi degli interventi ripartiti per l'Area funzionale Bacini montani e gli uffici Sistemazione bacini montani hanno carattere provvisorio. L'entità definitiva sarà determinata solo dopo che il progetto sarà stato completato e approvato con decreto del direttore dell'Agenzia per la Protezione civile ai sensi dell'articolo 4, comma 3 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35.

Ciò premesso, la Giunta provinciale, ad unanimità di voti legalmente espressi,

b e s c h l o s s e n

1. den „Anhang A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert“, welcher integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, auch gemäß Artikel 8 Absätze 4 und 6 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, in geltender Fassung, zu genehmigen;
2. den „Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert“, welcher integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, auch gemäß Artikel 8 Absätze 4 und 6 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, in geltender Fassung, zu genehmigen;
3. die Durchführung der im „Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert“ aufgeführten Maßnahmen und Arbeiten hängt von der tatsächlichen Bereitstellung der erforderlichen finanziellen Mittel ab. Die geplanten Vorhaben können nur umgesetzt werden, wenn die dafür notwendigen Geldmittel tatsächlich im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz eingeschrieben sind;
4. die definitiven Beträge der einzelnen Maßnahmen werden je nach Bedarf mit Dekret des Direktors der Agentur festgelegt und genehmigt. Die Beträge der einzelnen Maßnahmen können von den beiliegenden

d e l i b e r a

1. di approvare, anche ai sensi dell'articolo 8, commi 4 e 6 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, e successive modifiche, l'„Allegato A: Piano e programma annuale 2026 già finanziato“ che costituisce parte integrante della presente deliberazione;
2. di approvare, anche ai sensi dell'articolo 8, commi 4 e 6 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, e successive modifiche, l'„Allegato B: Piano e programma annuale 2026 non ancora finanziato“ che costituisce parte integrante della presente deliberazione;
3. la realizzazione degli interventi e dei lavori indicati nell'„Allegato B: Piano e programma annuale 2026 non ancora finanziato“ è condizionata all'effettiva messa a disposizione dei necessari mezzi finanziari. I progetti pianificati possono essere attuati solo se i mezzi finanziari necessari sono effettivamente iscritti nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile;
4. gli importi definitivi dei singoli interventi saranno stabiliti e approvati con decreto del direttore dell'Agenzia per la Protezione civile secondo necessità. Gli importi dei singoli interventi possono differire dai piani e

Plänen und Jahresprogrammen abweichen. Der Gesamtbetrag der Pläne und Jahresprogramme darf aber nicht überschritten werden.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

programmi annuali allegati. Tuttavia, l'importo complessivo dei piani e programmi annuali non può essere superato.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

AGENTUR FÜR BEVÖLKERUNGSSCHUTZ - FUNKTIONSBEREICH WILDBACHVERBAUUNG
AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE - AREA FUNZIONALE BACINI MONTANI

Anhang A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert
Allegato A: Piano e Programma annuale 2026 già finanziato
(L.G. Nr. 35/1975 - l.p. n. 35/1975)

Funktionsbereich Wildbachverbauung - Sofortmaßnahmen im Sinne Art. 11, LG 35/1975
Area funzionale sistemazione bacini montani - Pronto interventi ai sensi dell'art. 11, LP 35/1975

<i>Einzugsg.</i>	<i>Wildbach</i>	<i>Gemeinde</i>	<i>Funkt. Einzugsgeb.</i>	<i>Beschreibung der Arbeiten</i>	<i>Eigenregie im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975</i>
<i>Bacino</i>	<i>Sottobacino</i>	<i>Comune</i>	<i>Bacini funzionali</i>	<i>Descrizione dei lavori</i>	<i>Amministrazione diretta ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975</i>
Alle Einzugsgebiete in der Autonomen Provinz Bozen	Alle Wildbäche in der Autonomen Provinz Bozen	Alle Gemeinden in der Autonomen Provinz Bozen	Alle funktionellen Einzugsgebiete in der Autonomen Provinz Bozen	Sofortmaßnahmen im Sinne Art.11, LG 35/1975	Ja
Tutti i bacini nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i sottobacini nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i comuni nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i Bacini funzionali nella Provincia Autonoma di Bolzano	Pronto interventi ai sensi art.11, LP 35/1975	Si
Betrag bereits finanziert : Importo già approvato:					6.433.433,80 €

Anhang A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung - Zone OST (L.G. Nr. 35/1975)
Allegato A: Piano e Programma annuale 2026 già finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona EST (l.p. n. 35/1975)

FN	Einzugsb.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risiko nach dem Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungquelle	Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz bereits eingeschrieben und genehmigt ist.
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, L.P. 35/1975	Typo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente / Fonte di finanziamento	Importo complessivo già iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.
O1	Renz / Drau / Gader / Ahr / Plave Rienza / Draua / Gadera / Autino / Plave	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	O0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Ost Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Est	Die Arbeiten beeinhalteten Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäharbeiten an den Dämmen, Aushöhlungen, Durchflörsungen, Auf den Stock setzen und Verpflanzung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungen oder Rückhaltebecken, Bachbettsbäumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. Inbegriffen sind auch die vorgesehenen Vorbereitungsarbeiten und Mithilfe bei der Organisation der Olympischen Winterspiele 2026 im Rahmen der Zuständigkeit der Agentur für Bevölkerungsschutz. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgrinchiati d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile. Sono inclusi anche i lavori preparatori previsti e la collaborazione nell'organizzazione dei Giochi Olimpici Invernali 2026 nell'ambito delle competenze dell'Agenzia per la Protezione Civile.	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	600.000,00 €
Summe:										600.000,00 €

Anhang A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung - Zone NORD (L.G. Nr. 35/1975)
Allegato A: Piano e Programma annuale 2026 già finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona NORD (L.p. n. 35/1975)

FN	Einzugsg.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgab.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit ähnlichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, L.G. 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungsquelle	Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz noch nicht eingeschrieben und genehmigt ist.
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, L.P. 35/1975	Typo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente / Fonte di finanziamento	Importo complessivo non ancora iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.
N1	Eisack/ Taller Isaroi Talvera	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / "I vai sempre" invece sponde o fascia di rispetto" (L.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	N0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Nord I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Die Arbeiten beeinhaltan Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Maßarbeiten an den Dämmen, Ausbuchtungen, Durchforstungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Dramagen, Räumung von Ablagerungen oder Rückhaltebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen.	Ja SI	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 € Summe: 500.000,00 €

Anhang A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung - Zone SÜD (L.G. Nr. 35/1975)
Allegato A: Piano e Programma annuale 2026 già finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona SUD (l.p. n. 35/1975)

<i>FN</i>	<i>Einzugsg.</i>	<i>Wildbach</i>	<i>Geografische Koordinaten</i>	<i>Gemeinde</i>	<i>Funkt. Einzugsgeb.</i>	<i>Beschreibung der Arbeiten</i>	<i>Notiz</i>	<i>Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975</i>	<i>Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungsquelle</i>	<i>Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz bereits eingeschrieben und genehmigt ist.</i>
<i>NP</i>	<i>Bacino</i>	<i>Sottobacino</i>	<i>Coordinati geografiche</i>	<i>Comune</i>	<i>Bacini funzionali</i>	<i>Descrizione dei lavori</i>	<i>Nota</i>	<i>Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975</i>	<i>Tipo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente / Fonte di finanziamento</i>	<i>Importo complessivo già iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.</i>
S1	Etsch / Eisack / Falschauer / Noce / Avisio Adige / Isarco / Valsura / Noce / Avisio	Verschiedene Instandhaltungsarbeiten vari lavori di manutenzione	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreiffen " laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	verschiedene diversi	S0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Süd Lavori di manutenzione straordinaria a corsi d'acqua e manufatti nella zona Sud	Die Arbeiten beeinhaltan Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäharbeiten an den Dämmen, Ausholungen, Durchforstungen, auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungs- oder Rückhaltebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja SI	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
Summe:										500.000,00 €

Anhang A: Plan und Jahresprogramm 2026 bereits finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinenerbauung - Zone WEST (L.G. Nr. 35/1975)
 Allegato A: Piano e Programma annuale 2026 già finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona OVEST (l.p. n. 35/1975)

FN	Einzugsg.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risiko: Grad im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt	Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz bereits eingeschrieben und genehmigt ist.
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, L.P. 35/1975	Tipico progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente	Importo complessivo già iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.
W1	Elach u. Passer Adige e Passirio	Verschiedene Instandhaltungsarbeiten vari lavori di manutenzione	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	W0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone West (inkl. Pflanzgarten) Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Ovest (incl. vivaio)	Die Arbeiten beinhalten Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäharbeiten an den Dämmen, Ausholungen, Durchforstungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungs- oder Rückhaltebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recipienti, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
Summe:										500.000,00 €

AGENTUR FÜR BEVÖLKERUNGSSCHUTZ - FUNKTIONSBEREICH WILDBACHVERBAUUNG
AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE - AREA FUNZIONALE BACINI MONTANI

Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert
Allegato B: Piano e Programma annuale 2026 non ancora finanziato
(L.G. Nr. 35/1975 - l.p. n. 35/1975)

Funktionsbereich Wildbachverbauung - Sofortmaßnahmen im Sinne Art. 11, LG 35/1975
Area funzionale sistemazione bacini montani - Pronto interventi ai sensi dell'art. 11, LP 35/1975

<i>Einzugsg.</i>	<i>Wildbach</i>	<i>Gemeinde</i>	<i>Funkt. Einzugsgeb.</i>	<i>Beschreibung der Arbeiten</i>	<i>Eigenregie im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975</i>
<i>Bacino</i>	<i>Sottobacino</i>	<i>Comune</i>	<i>Bacini funzionali</i>	<i>Descrizione dei lavori</i>	<i>Amministrazione diretta ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975</i>
Alle Einzugsgebiete in der Autonomen Provinz Bozen	Alle Wildbäche in der Autonomen Provinz Bozen	Alle Gemeinden in der Autonomen Provinz Bozen	Alle funktionellen Einzugsgebiete in der Autonomen Provinz Bozen	Sofortmaßnahmen im Sinne Art.11, LG 35/1975	Ja
Tutti i bacini nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i sottobacini nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i comuni nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i Bacini funzionali nella Provincia Autonoma di Bolzano	Pronto interventi ai sensi art.11, LP 35/1975	Si
Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz noch nicht eingeschrieben und genehmigt ist: Importo complessivo non ancora iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile:					15.000.000,00 €

Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung - Zone OST (L.G. Nr. 35/1975)
 Allegato B: Piano e Programma annuale 2026 non ancora finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona EST (L.p. n. 35/1975)

FN	Einzugsb.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungsquelle	Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz noch nicht eingeschrieben und genehmigt ist.
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975	Tipologia progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente / Fonte di finanziamento	Importo complessivo non ancora iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.
O1	Rienz / Drau / Gader / Ahr / Fria / Rienza / Draa / Gaders / Aurino / Pave	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	O0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Ost Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Est	Die Arbeiten beeinhaltan Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Maharbeiten an den Dämmen, Aushöhlungen, Durchführungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbänken, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungs- oder Rückhaltebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen, Inbegriffen sind auch die vorgesehenen Vorbereitungsarbeiten und Mittelfe bei der Organisation der Olympischen Winterspiele 2026 im Rahmen der Zuständigkeit der Agentur für Bevölkerungsschutz I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfoltio di superficiali arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile. Sono inclusi anche i lavori preparatori previsti e la collaborazione nell'organizzazione dei Giochi Olimpici invernali 2026 nell'ambito delle competenze dell'Agenzia per la Protezione civile.	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	2.450.000,00 €
O2	Rienz / Ahr / Drau / Gader / Aurino / Draa / Draa	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	O0000	Ing. biologische Arbeiten Pustertal Lavori di ingegneria biologica Val Pusteria	Ingenieurbiologische Arbeiten an verschiedenen Wasserläufen, sowie Bepflanzungen, Vegetationspflege, Begrünungen Lavori di ingegneria biologica lungo vari corsi d'acqua, inoltre piantumazioni, trattamenti della vegetazione, rinverdimenti	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	600.000,00 €
O3	Rienz, Drau, Ahr, Gader, Rienza, Draa, Aurino, Gadera	verschiedene Bäche vari rivi	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	verschiedene Gemeinden vari comuni	OR41	Errichtung von Saugstellen und Absetzbecken costruzioni di punti di pompaggio e vasche di sedimentazione	Errichtung von Saugstellen und Absetzbecken (Innichen, Toblach, Kiens) costruzioni di punti di pompaggio e vasche di sedimentazione	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	100.000,00 €
O4	Rienz Rienza	Rienz Rienza	x: 717000 y: 5187111	Kiens Chienes	OR34	Errichtung von Hochwasserschutzmauern - Baulos III Costruzione di muri di difesa dalle piene - Loto III	Errichtung von Hochwasserschutzmauern in der Industriezone von Kiens - Baulos III (Abschnitt Schauhäuser Rübner) Costruzione di muri di difesa dalle piene nella zona industriale di Chienes - Loto III	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	250.000,00 €
O5	Rienz Rienza	Rienz Rienza	x: 721349 y: 5185270	St. Lorenzen San Lorenzo	OR34	Errichtung von Überschutzbauwerken und von Hochwasserschutzmauern Costruzione di opere di difesa spondale e di muri di difesa dalle piene	Errichtung von Überschutzbauwerken und von Hochwasserschutzmauern oberhalb der Apotheke von Saint Lorenzen Costruzione di opere di difesa spondale e di muri di difesa dalle piene a monte della farmacia di San Lorenzo	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	300.000,00 €
O6	Rienz Rienza	Rotwandbach Rio Croda Rossa	x: 741212 y: 5195833	Rasen-Antholz Rasun-Anterselva	OR37	Errichtung von Konsolidierungsarbeiten und Ablenkdämmen Costruzione di briglie di consolidamento e argini deviatori	Errichtung von Konsolidierungsarbeiten und Ablenkdämmen im Oberlauf Costruzione di briglie di consolidamento e argini deviatori nel corso superiore	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
O7	Rienz Rienza	Winnbach Rio Vena	x: 711515 y: 5187830	Vintl Vandroies	OR34	Anpassung der Abflusssektion und Verbesserung des Hochwasserschutzes Adeguamento della sezione di deflusso e miglioramento della protezione dalle piene	Anpassung der Abflusssektion und Verbesserung des Hochwasserschutzes beim Tiefen Oberlauf Adeguamento della sezione di deflusso e miglioramento della protezione dalle piene	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	200.000,00 €
O8	Rienz Rienza	Hofersbach Rio Hofers	x: 711515 y: 5187830	Rasen-Antholz Rasun-Anterselva	OR37	Geländemodellierung und Errichtung von Hochwasserschutzmauern Modellazione del terreno e costruzione di muri di difesa dalle piene	Geländemodellierung und Errichtung von Hochwasserschutzmauern unterhalb der Staatsstraße bis zur Mündung Modellazione del terreno e costruzione di muri di difesa dalle piene a valle della strada statale fino alla foce	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	350.000,00 €
O9	Rienz Rienza	Bacherbach Rio Bacher	x: 7370100 y: 5178585	Prags Braies	OR40	Anpassung der Abflusssektion Adeguamento della sezione di deflusso	Anpassung der Abflusssektion in der Ort. St. Veit Adeguamento della sezione di deflusso in loc. San Vito	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	250.000,00 €
O10	Rienz Rienza	Bürgerbach Rio Borghetto	x: 715881,48 y: 5186444,72	Kiens Chienes	OR34	Errichtung eines Rückhaltebeckens - Baulos II Costruzione di un bacino di ritenuta - lotto II	Errichtung eines Rückhaltebeckens - Baulos II Costruzione di un bacino di ritenuta - lotto II	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.850.000,00 €
O11	Rienz Rienza	Plundererbach Rio Fundies	x: 707470 y: 5188200	Vintl Vandroies	OR34	Anpassung der Abflusssektion Adeguamento della sezione di deflusso	Anpassung der Abflusssektion in Niedervintl J.A. Zollerstrasse Adeguamento della sezione di deflusso a Vandroies di Sotto / via J.A. Zoller	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	200.000,00 €
O12	Rienz Rienza	Silvesterbach Rio S. Silvestro	x: 747415 y: 5182100	Toblach Dobbiaco	OR40	Errichtung eines Rückhaltebeckens - BL I costruzione di un bacino di ritenuta - lotto I	Errichtung eines Rückhaltebeckens - BL I costruzione di un bacino di ritenuta - lotto I	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.000.000,00 €
O13	Rienz Rienza	Brunelbach Rio di Bruns	x: 732829 y: 5180890	Clang Valdaora	OR36	Errichtung von Konsolidierungsarbeiten Costruzione di briglie di consolidamento	Errichtung von Konsolidierungsarbeiten - Weiterführung der Sperranstellung Costruzione di briglie di consolidamento	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	300.000,00 €
O14	Rienz Rienza	Marbach Rio Mara	x: 717078 y: 5186790	Kiens Chienes	OR34	Anpassung der Abflusssektion Adeguamento della sezione di deflusso	Anpassung der Abflusssektion - Abschnitt Eisenbahn bis Mündung Adeguamento della sezione di deflusso	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
O15	Ahr Aurino	Lawine Innerbachalm Valanga Innerbachalm	x: 736907,29 y: 5213113,95	Prettau Predoi	OA431	Errichtung von Lawenschutzbauten - Baulos VI Costruzione di opere paravalanghe - lotto VI	Errichtung von Lawenschutzbauten oberhalb von Prettau - Baulos VI Costruzione di opere paravalanghe sopra Predoi - lotto VI	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
O16	Ahr Aurino	Ahr Aurino	x: 733940 y: 5212520	Prettau Predoi	OA431	Konsolidierung und Anpassung der Abflusssektionen Consolidamento e adeguamento delle sezioni di deflusso	Konsolidierung und Anpassung der Abflusssektionen in der Ort. Bruchwald Consolidamento e adeguamento delle sezioni di deflusso in loc. Bruchwald	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
O17	Ahr Aurino	Lawine Zinsbach Valanga Rio Pissica	x: 719500 y: 5200035	Mühlwald Selva del Molini	OA432	Errichtung von Lawenschutzbauten - Baulos I Costruzione di opere paravalanghe - lotto I	Errichtung von Lawenschutzbauten oberhalb von Laggach - Baulos I Costruzione di opere paravalanghe sopra Laggach - lotto I	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
O18	Ahr Aurino	Gornbach Rio del Corno	x: 716330 y: 5197325	Mühlwald Selva del Molini	OA432	Anpassung der Abflusssektion und Verbesserung des Hochwasserschutzes Adeguamento della sezione di deflusso e miglioramento della protezione dalle piene	Anpassung der Abflusssektion und Verbesserung des Hochwasserschutzes beim Gastgehof Adeguamento della sezione di deflusso e miglioramento della protezione dalle piene per il maso Gastgehof	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	200.000,00 €
O19	Gader Gadera	Ciasobach Rio Ciaso	x: 722420 y: 5195910	Abtei Badia	OGA39	Errichtung eines Rückhaltebeckens Costruzione di un bacino di ritenuta	Errichtung eines Rückhaltebeckens oberhalb St. Leonhard Costruzione di un bacino di ritenuta a monte di Pedrares	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	850.000,00 €
O20	Gader Gadera	Seresbach Rio di Seres	x: 718922,36 y: 5192955,18	St. Martin in Thurin San Martino in Badia	OGA39	Errichtung von Hochwasser- und Überschutzmauern - BL II Costruzione di muri di difesa di sponda e dalle piene - lotto II	Errichtung von Hochwasser- und Überschutzmauern in der Ort. Kampill Costruzione di muri di difesa di sponda e dalle piene in località Longo	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	200.000,00 €
O21	Rienz Rienza	Rienz Rienza	x: 723204,69 y: 5196434,52	Bruneck Brunico	OR34	Neugestaltung einer Naherholungszone mit Revitalisierung am Stegenmarkt - Ausführung in Baulosen Realizzazione di un'area ricreativa con revitalizzazione presso il mercato di Stegana - Implementazione a lotti	Neugestaltung einer Naherholungszone mit Revitalisierung am Stegenmarkt - Ausführung in Baulosen Realizzazione di un'area ricreativa con revitalizzazione presso il mercato di Stegana - Implementazione a lotti	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	200.000,00 €
O22	Rienz Rienza	Laggachbach Rio Costalunga	x: 735134,33 y: 5194945,34	Rasen-Antholz Rasun-Anterselva	OR37	Revitalisierung Laggachbach und ökologische Aufwertung des Naturdenkmals Kohlmäus - Elvierquelle Rivitalizzazione del rio Costalunga e miglioramento ecologico del monumento naturale Kohlmäus - sorgente Elvir	Revitalisierung Laggachbach in Ort. Salomonbrunn und ökologische Aufwertung des Naturdenkmals Kohlmäus - Elvierquelle am Anthobensee Rivitalizzazione del rio Costalunga in loc. Fonte di Salomone e miglioramento ecologico del monumento naturale Kohlmäus - sorgente Elvir presso il lago di Anterselva	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	70.000,00 €
O23	Rienz Rienza	Rienz und Zuflüsse Rienza e affluenti	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Bruneck, Percha, Dlang, Rasen-Antholz, Weisberg-Tasten Brunico, Percha, Valdaora, Rasun Anterselva, Mongueffo Tesido	ORI	Aufwertung der Gewässerlebensräume in allen Ufergemeinden - Ausführung in Baulosen Riquilificazione degli habitat acquatici in tutti i comuni ripariali - Implementazione a lotti	Aufwertung der Gewässerlebensräume in allen Ufergemeinden - Ausführung in Baulosen Riquilificazione degli habitat acquatici in tutti i comuni ripariali - Implementazione a lotti	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	102.195,03 €
Summe:										11.872.195,03 €

Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung - Zone NORD (L.G. Nr. 35/1975)
 Allegato B: Piano e Programma annuale 2026 non ancora finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona NORD (l.p. n. 35/1975)

FN	Einzugsg.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, L.G. 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungsquelle	Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz noch nicht eingeschrieben und genehmigt ist.
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzional	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975	Tipologia progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente / Fonte di finanziamento	Importo complessivo non ancora iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.
N1	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im Bereich Ufer oder Bachstreifen laut L.G. 35/1975 / Var sempre "sotto sponda o fascia di ripetto" (p. 35/1975)	Verschiedene Diversi	N0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Nord Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Nord	Die Arbeiten beinhalten Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäharbeiten an den Dämmen, Ausholungen, Durchforstungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drahten, Räumung von Abhangs- oder Rutschabseilen, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceoluzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di adossamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgombero d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demersali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.000.000,00 €
N2	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Eisack Isarco	x: 70284.17 y: 5178972.37	Brixen Vahrn Bressanone Varna	NUE06	Brixen_MAS_20_22_P_1 Aufwertung Eisack Brixen im Bereich Handwerkerzone - Zinggen Brixen_MAS_20_22_P_1 Riquilificazione dell'Isarco a Bressanone presso zona artigianale - Zinggen	Dieses Projekt dient der ökologischen Verbesserung des Flussabschnittes. Hauptbestandteile der Maßnahmen sind Geschieberäumungen, Buhnenbauwerke und die Verlegung von Störsteinen. Es erfolgt weiters eine selektive Uferpflege. Questo progetto mira al miglioramento ecologico del tratto fluviale. I componenti principali delle misure sono il rimodellamento dei sedimenti, la costruzione di pennelli e la posa di massi singoli. Inoltre, viene effettuata una manutenzione selettiva della vegetazione ripariale.	Ja Si	3/ Umweltgelder	125.833,33 €
N3	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Mareiterbach Rio Ridanna	x: 683372.0 y: 5195314.3	Ratschings und Sterzing Racines e Vipiteno	NOE03	Ufersicherung und Hochwasserschutz am Mareiterbach Messa in sicurezza delle sponde e protezione contro le piene del Rio Ridanna	Um die blauen (H3) und roten (H4) Gefahrenzonen im Bereich der Handwerkerzone "Unterackern" zu reduzieren, werden Maßnahmen ergriffen um den Abflussgeschwindigkeit zu vergrößern. Dafür werden die Ufer befestigt und soviel erhöht, dass auch nach großen Hochwasserereignisse schädlich abgefragt werden können. Per la riduzione delle zone di pericolo blu (H3) e rosse (H4) presso la zona artigianale "Unterackern" sono previste misure per ampliare la sezione di deflusso. Per tale motivo vengono rinforzate ed alzate le sponde, per far passare piene più elevate senza creare danni.	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	800.000,00 €
N4	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Jaufentalbach Rio di Giovo	x: 683270.1 y: 5193703.5	Ratschings Racines	NOE03	Bau eines Geschieberückhaltebaues Baulos 1 Costruzione di un area di deposito lotto 1	Bau eines Geschieberückhaltebaues um Holz und Geschiebe aufzuhalten zum Schutz der darunter liegenden Ortschaft Gasteig Costruzione di un area di deposito per fermare legname flutante e detriti a tutela della località sottostante Castels.	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.000.000,00 €
N5	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Staudenbergbach Rio Staudenberg	x: 67488.6 y: 519890.8	Ratschings Racines	NOE03	Verbauung am Unterlauf zum Schutz der Ortschaft Mairn Sistemazione nel corso inferiore per la protezione del centro abitato di Masseria	Erhöhung des orographisch linken Ufers, Anpassung des hydraulischen Querschnittes und mehrerer Brücken sowie Bau von lokalen Schutzmaßnahmen zum Schutz der Ortschaft Mairn und der Gebäude am Unterlauf des Staudenbergbaches Innalzamento della sponda in orografia sinistra, adeguamento della sezione idraulica e di ponti, costruzione di opere di protezione locale a tutela del centro abitato di Masseria e gli edifici presso la parte inferiore del Rio Staudenberg	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
N6	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Elzenbaumbach Rio di Pruno	x: 686274.2 y: 5193866.6	Freienfeld Campo di Trens	NOE04	Stabilisierung und Geschieberückhalt Stabilizzazione e trattenimento del trasporto solido	Bau eines Rückhaltebeckens und Stabilisierung des Baches am Unterlauf des Elzenbaumbaches Costruzione di una briglia di trattenuta e stabilizzazione del letto nel parte inferiore del Rio di Pruno	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.100.000,00 €
N7	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Gleisbach Rio Glase	x: 711452.6 y: 5191642.7	Lösen Luson	NR07	Bau einer Geschieberückhalteperme Costruzione di un bacino di trattenuta	Bau einer Rückhalteperme um Holz und Geschiebe aufzuhalten zum Schutz der darunter liegenden Ortschaft Lösen Dorf Costruzione di una briglia di trattenuta per fermare legname flutante e detriti a tutela della località sottostante Luson-Villa	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.000.000,00 €
N8	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Lasankbach Rio Lasanca	x: 711202.8 y: 5190220.5	Lösen Luson	NR07	Erichtung eines Uferschutzes und Stabilisierung des Bachlaufes Protezione delle sponde e stabilizzazione del corso d'acqua	Erichtung eines Uferschutzes und Stabilisierung des Bachlaufes um die fortgeschrittenen Erosionen zu reduzieren Costruzione di protezione sponale e stabilizzazione del corso d'acqua per limitare le erosioni	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
N9	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Eisack Isarco	x: 696334.17 y: 5187013.81	Fiarnersfeldte Fortezza	NOE04	Erichtung der Uferschutzmauern am Eisack in Mittelwald Adeguamento delle mura di sponda lungo l'Isarco a Mezzasela per la protezione contro le esondazioni	Ausbau der bestehenden Uferschutzmauern im Dorfenrum von Mittelwald zum Schutz von Überschwemmungen Adeguamento delle mura di sponda lungo l'Isarco a Mezzasela per la protezione contro le esondazioni	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.000.000,00 €
N10	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	8.300.110 Vorpallbach 8.300.110 Rio Vorpall	x: 708600.5 y: 5190493.1	Vilnius Funes	NUE08	Bau einer Geschieberückhalteperme Costruzione di una briglia di trattenuta	Bau einer Rückhalteperme um Holz und Geschiebe aufzuhalten zum Schutz der darunter liegenden Ortschaft St. Magdalena Costruzione di una briglia di trattenuta per fermare legname flutante e detriti a tutela della località sottostante S. Magdalena	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.000.000,00 €
N11	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Eisack Isarco	x: 697404.7 y: 5108873.5	Klausen Chiava	NUE06	Hochwasserschutz Eisack Klausen Protezione contro le piene dell' Isarco a Chiava	Fortführung der Maßnahmen zum Hochwasserschutz in Klausen in Richtung Norden Prolungamento delle misure di protezione contro le piene del Isarco a Chiava verso nord	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.500.000,00 €
N12	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Talfer Talvera	x: 688076.3 y: 5198876.0	Santal Sarentino	NTA05	Hochwasserschutz Talfer in Nordheim Protezione contro le piene della Talvera a Villa	Maßnahmen zum Hochwasserschutz in Nordheim zur Reduktion der Überschwemmungsgefahr Protezione contro le piene della Talvera a Villa per la protezione contro le esondazioni	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	900.000,00 €
N13	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Dumholzbach Rio Valduna	x: 684156.40 y: 5173834.91	Santel Sarentino	NTA05	Hochwasserschutz Unterreinswald Protezione contro le piene a Boscoriva	Maßnahmen zum Hochwasserschutz im Bereich Unterreinswald durch Vergrößerung des Abflussquerschnittes, Geländeerpassungen und Errichtung von Uferschutzmauern Protezione contro le piene a Boscoriva lungo il Rio Valduna tramite ampliamento della sezione di deflusso, adeguamento dei terreni e costruzione di muri da sponda	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	600.000,00 €
N14	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Eisack Isarco	x: 703297.4 y: 5177007.4	Brixen Bressanone	NUE06	Hochwasserschutz Brixen an Eisack und Rienz Protezione contro le piene dell' Isarco e Rienza a Bressanone	Weiterführende Arbeiten zum Hochwasserschutz im Stadtzentrum von Brixen an den Flüssen Eisack und Rienz Prolungamento delle misure di protezione contro le piene dell' Isarco e Rienza a Bressanone	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	22.000.000,00 €
N15	Eisack/ Talfer/ Isarco/ Talvera	Eisack Isarco	x: 706431.7 y: 5175402.8	Brixen Vahrn Bressanone Varna	NUE06	Strukturierung und Ufersicherung an Rienz und Eisack in Brixen Strutturazione e protezione delle sponde lungo la Rienza e l'Isarco a Bressanone	Das monotone Bachbett des Eisack im Süden von Brixen soll durch die Verlegung von Störsteinen und anderen Gestaltungselementen ökologisch aufgewertet werden und somit einen besseren Lebensraum für die aquatische Tierwelt bieten. L'alveo uniforme del fiume Isarco a sud di Bressanone sarà oggetto di un intervento di riquilificazione ecologica mediante la posa di massi ed altri elementi di strutturazione, al fine di creare un habitat più idoneo e diversificato per la fauna acquatica.	Ja Si	3/ Umweltgelder	250.000,00 €
Summe:										33.285.833,33 €

Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung - Zone SÜD (L.G. Nr. 35/1975)
Allegato B: Piano e Programma annuale 2026 non ancora finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona SUD (l.p. n. 35/1975)

FN	Einzugsg.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungsquelle	Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz noch nicht eingeschrieben und genehmigt ist.
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975	Tipo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente / Fonte di finanziamento	Importo complessivo non ancora iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.
S1	Etsch / Eisack / Falschauer / Noce / Avisio Adige / Isarco / Valsura / Noce / Avisio	Verschiedene Instandhaltungsarbeiten vari lavori di manutenzione	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	verschiedene diversi	S0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Süd Lavori di manutenzione straordinaria a corsi d'acqua e manufatti nella zona Sud	Die Arbeiten beeinhaltan Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäharbeiten an den Dämmen, Ausholungen, Durchforstungen, auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungs- oder Rückhaltebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja SI	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	2.500.000,00 €
S2	Etsch / Adige	Etsch / Adige	678010 5142600	verschiedene / vari	S0000	Durchführung der Arbeiten zur aussordentlichen Instandhaltung, Pflege des Radweges von Salurn nach Terlan (mit Ausnahme des Gemeindegebiets von Bozen) - Jahr 2026 - BezGem Überetsch/Unterland Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria pista ciclabile da Salorno a Terlano (escluso il territorio comunale di Bolzano) – Anno 2026 - Com. Compr. Oltradige Bassa Atesina	Beeinhaltet die Ausführung verschiedener ausserordentlicher Instandhaltungsarbeiten (Mahd, Pflege, Instandhaltung und Verbesserung Radwege usw.) an den Radwegen, für die Bezirksgemeinschaft Überetsch - Unterland. Riguarda l'esecuzione di lavori di manutenzione straordinaria (Sfalcio, cura, manutenzione e ampliamento ciclabile) per la comunità montana Oltradige - bassa Atesina.	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75	250.000,00 €
S3	Etsch / Adige	Etsch / Adige	663685 5170455	verschiedene / vari	S0000	Außerord. und ord. Pflege der Radwege - Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt Manutenzione straordinaria e ord. della pista ciclabile - Comunità comprensoriale Burgraviato	Beeinhaltet die Ausführung verschiedener Instandhaltungsarbeiten (Mahd, Pflege, Instandhaltung und Verbesserung Radwege usw.) an den Radwegen, für die Bezirksgemeinschaft Überetsch - Unterland. Riguarda l'esecuzione di lavori di manutenzione (Sfalcio, cura, manutenzione e ampliamento ciclabile) per la comunità montana Oltradige - bassa Atesina.	Ja SI	2 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75	359.412,00 €
S4	Etsch / Adige	Altenburgerbach / Rio di Castelvecchio	671434 5138489	Kaltern / Caldaro	SKG15	Bau einer Rückhaltesperre Costruzione di una briglia di trattenuta	Es wird eine Geschieberückhaltesperre aus Stahlbeton errichtet um den Geschiebetransport im Unterlauf zu verringern und somit Siedlungsraum besser zu schützen. Verrà costruita una briglia di trattenuta in cemento armato per ridurre il trasporto solido nel corso inferiore e proteggere in tale modo le aree abitate sottostanti.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.200.000,00 €
S5	Eisack / Isarco	Reiterjochbach / Rio San Florian	692540 5139910	Deutschnofen / Nova Ponente	SUE17	Bau einer Rückhaltesperre Costruzione di una briglia di trattenuta	Es wird eine Geschieberückhaltesperre aus Stahlbeton errichtet um den Geschiebetransport im Unterlauf zu verringern und somit die Ortschaft Rauth besser zu schützen. Verrà costruita una briglia di trattenuta in cemento armato per ridurre il trasporto solido nel corso inferiore e proteggere in tale modo l'insediamento di Novale.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.000.000,00 €
S6	Noce	Laugenbach / Rio del Luco	661459 5153720	U.L.Frau i. W. / Senale - San Felice	SNO13	Bau einer Rückhaltesperre Costruzione di una briglia di trattenuta	Es wird eine Geschieberückhaltesperre aus Stahlbeton errichtet um den Geschiebetransport im Unterlauf zu verringern und somit Siedlungsraum der Ortschaft U. L. Frau im Walde besser zu schützen. Verrà costruita una briglia di trattenuta in cemento armato per ridurre il trasporto solido nel corso inferiore e proteggere in tale modo la località di Senale.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.500.000,00 €
S7	Etsch / Adige	Gewässer Nr. / corso d'acqua n° A.20.10.5.5 (Ghederle)	671401 5123340	Salurn / Salorno	SUN16	Verbauungsarbeiten im Unterlauf Lavori di sistemazione nel corso medio	Der Durchlass bei der Gemeindestrasse "Mühlenstrasse" wird neu errichtet und die Abflusssektion wird verbessert. L'attraversamento della strada comunale Via Molini viene ricostruito e la sezione di deflusso del rio viene ampliata.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	250.000,00 €
S8	Etsch / Adige	Eppanerbach / Rio di Appiano	674275 5148310	Eppan / Appiano	SFA11	Verbauungsarbeiten im Unterlauf Lavori di sistemazione nel corso medio	Im Mittellauf des Eppanerbachs werden Rückhaltebauwerke errichtet, um die Hochwassersituation zu verbessern und den Unterlauf zu entlasten. Nel corso medio del rio Appiano vengono realizzate delle opere di trattenuta per migliorare la situazione idraulica e alleggerire il carico sul corso inferiore.	Ja SI	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	450.000,00 €
S9	Eisack / Isarco	Verbauung des Graben B_12 / sistemazione fossato B_12	681958 5151295	Bozen / Bolzano	SUN16	Verbauung des Graben B_12 / sistemazione fossato B_12	Der Graben B_12 wird verbaut, um die hydraulische Situation zu verbessern und das Areal im Bereich der Talstation der Kohlerer Seilbahn besser zu schützen. Il fossato B_12 viene sistemato per migliorare la situazione idraulica e proteggere l'areale presso la stazione di valle della funivia del Colle.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.220.000,00 €
S10	Falschauer / Valsura	Schwarzenbach / Rio Nero	649351 5153645	Ulten/Ultimo	SFA11	Errichtung Brücke über Schwarzenbach und Gestaltung Bachbett Falschauer Costruzione ponte sul Rio Nero e strutturazione alveo torrente Valsura	Es wird eine neue Brücke über den Schwarzenbach errichtet. Zudem wird das Bachbett gestaltet. Verrà costruito un nuovo ponte sul torrente Schwarzenbach. Inoltre verrà sistemato il letto del torrente.	Ja SI	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	150.000,00 €
S11	Falschauer / Valsura	Loterbach / Rio ai Bagni	655812 5157855	Ulten/Ultimo	SFA11	Verbauungsarbeiten im Mittellauf Lavori di sistemazione nel corso medio	Das Bachbett des Loterbaches ist unzureichend und muss neu verbaut werden, um die Gefahrenzonen zu verringern. L'alveo del Rio ai Bagni è inadeguato e deve essere sistemato per ridurre le zone a rischio.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	250.000,00 €
S12	Eisack / Isarco	Eggentalerbach / Rio EGA	689678 5145431	Karneid und Deutschnofen	SUE17	Wiedererrichtung Konsolidierungsbauwerke im Mittellauf Ripristino opere di consolidamento nel corso medio	Das Projekt beinhaltet die Instandsetzung und den Wiederaufbau von beschädigten Konsolidierungsbauwerken im Mittellauf des Eggentalerbachs. Il progetto prevede il ripristino di opere di consolidamento danneggiate nel corso medio del torrente Ega.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	300.000,00 €
S13	Eisack / Isarco	Braienbach / Rio Bria	687890 5152072	Karneid und Völs am Schiern Cornedo all'Isarco e Fié allo Sciliar	SUE14	Errichtung einer Uferschutzmauer in Blumau Costruzione muro di sponda a Prato Isarco	Das Projekt beinhaltet die Errichtung von Uferschutz auf der orografisch rechten Seite des Tieserbachs kurz oberhalb der Einmündung in den Eisack. Il progetto prevede la realizzazione di un nuovo muro di sponda a monte della confluenza con il fiume Isarco.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	150.000,00 €
S14	Etsch / Adige	Etsch / Adige	678010 5142600	verschiedene / vari	S0000	Durchführung der Arbeiten zur ordentlichen Instandhaltung, Pflege des Radweges von Salurn nach Terlan (mit Ausnahme des Gemeindegebiets von Bozen) - Jahr 2026 - BezGem Überetsch/Unterland Esecuzione dei lavori di manutenzione ordinaria pista ciclabile da Salorno a Terlano (escluso il territorio comunale di Bolzano) – Anno 2026 - Com. Compr. Oltradige Bassa Atesina	Beeinhaltet die Ausführung verschiedener ordentlicher Instandhaltungsarbeiten (Mahd, Pflege, Instandhaltung und Verbesserung Radwege usw.) an den Radwegen, für die Bezirksgemeinschaft Überetsch - Unterland. Riguarda l'esecuzione di lavori di manutenzione ordinari (Sfalcio, cura, manutenzione e ampliamento ciclabile) per la comunità montana Oltradige - bassa Atesina.	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75	40.000,00 €
S15	Falschauer / Valsura	verschiedene Gewässer / diversi corsi d'acqua	657140 5158930	St. Pankraz / San Pancrazio	SFA11	Instandsetzung von Brücken in der Gemeinde St. Pankraz Ripristino di ponti nel comune di San Pancrazio	Das Projekt beinhaltet die Verbesserung von hydraulisch unterdimensionierten und baufälligen Durchlässen sowie Brücken an verschiedenen Bächen im Gemeindegebiet von St. Pankraz. Il progetto prevede il miglioramento di ponti e attraversamenti idraulicamente sottodimensionati e fatiscenti su diversi torrenti nel territorio comunale di San Pancrazio.	Ja SI	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	300.000,00 €
Summe:										9.919.412,00 €

Anhang B: Plan und Jahresprogramm 2026 noch nicht finanziert - Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung - Zone WEST (L.G. Nr. 35/1975)
Allegato B: Piano e Programma annuale 2026 non ancora finanziato - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona OVEST (l.p. n. 35/1975)

FN	Einzugs	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt	Gesamtbetrag, welcher im Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz noch nicht eingeschrieben und genehmigt ist.
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinat geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, L.P. 35/1975	Typo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente	Importo complessivo non ancora iscritto e approvato nel bilancio dell'Agenzia per la Protezione civile.
W1	Eltsch u. Passer Adige e Passirio	Verschiedene Instandhaltungsarbeiten: vari lavori di manutenzione	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bienensteifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	W0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone West (inkl. Plantgarten) Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Ovest (incl. vivaio)	Die Arbeiten betreffen Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäharbeiten an den Dämmen, Aushöhlungen, Durchforstungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbänken, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungs- oder Rückhaltebecken, Bachbettumformungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalci di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	1.300.000,00 €
W2	Eltsch Adige	Gattertaufalvine Valanga Gattertauf	x: 620632,45 y: 5153062,25	Stilfs Stelvio	WV029	Instandhaltung einer Lawinenabruchverbauung Manutenzione di una sistemazione di una zona di distacco di valanghe	Instandhaltung einer Lawinenabruchverbauung in Sölden Manutenzione di una sistemazione di una zona di distacco di valanghe a Sölden	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	100.000,00 €
W3	Eltsch Adige	Suldenbach Rio Söda	x: 618881,73 y: 5158706,66	Stilfs Stelvio	WV029	Sanierung und Neubau von Konsolidierungssperren Risanamento e costruzione di briglie di consolidamento	Sanierung von Konsolidierungssperren oberhalb der Feichtbrücke in Gomagol und bergseitige Verlängerung der Sperrereinstellung durch den Neubau von Stahlbetonsperren Risanamento di briglie di consolidamento a monte del ponte degli abeti a Gomagol e prolungamento della scalinata di briglie verso monte con la costruzione di nuove briglie in cemento armato	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
W4	Eltsch Adige	Trafoierbach Rio Trafoi	x: 615992,52 y: 5158888,64	Stilfs Stelvio	WV029	Sanierung und Neubau von Konsolidierungssperren und Überschutzbauten Risanamento e costruzione di briglie di consolidamento e muri di sponda	Sanierung und Neubau von Konsolidierungssperren und Überschutzbauten unterhalb von Trafoi Risanamento e costruzione di briglie di consolidamento e muri di sponda a valle di Trafoi	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	300.000,00 €
W5	Eltsch Adige	Suldenbach Rio Söda	x: 618802,41 y: 5162590,52	Prad a St. Prato alto Stelvio	WV029	Sanierung von Konsolidierungssperren Risanamento di briglie di consolidamento	Sanierung von Konsolidierungssperren oberhalb der Ortschaft Prad a St. Risanamento di briglie di consolidamento a monte dell'abitato di Prato alto stelvio	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
W6	Eltsch Adige	Tschengelsbach Rio di Cengies	x: 625286,2 y: 5183543,89	Laas Laas	WV025	Sanierung einer Künette und Neubau von Konsolidierungssperren und Überschutzbauten Risanamento di una cunetta e costruzione di briglie di consolidamento e muri di sponda	Sanierung einer Künette und Neubau von Konsolidierungssperren und Überschutzbauten Risanamento di una cunetta e costruzione di briglie di consolidamento e muri di sponda	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	350.000,00 €
W7	Eltsch Adige	Malatschbach Rio di Maltsaco	x: 633773,8 y: 5165336,32	Schlanders Silandro	WV026	Erichtung einer Geschiebe- und Wildholzrückhalteperre Costruzione di una briglia di trattenuta per materiale detritico e legname	Erichtung einer Geschiebe- und Wildholzrückhalteperre Costruzione di una briglia di trattenuta per materiale detritico e legname	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
W8	Eltsch Adige	Vetzenerbach Rio Vezzano	x: 633031,89 y: 5164828,82	Schlanders-Latsch Silandro-Laces	WV026	Außerordentliche Instandhaltung von Ufermauern Manutenzione straordinaria di muri di sponda	Anpassung der Höhe der bestehenden Ufermauern an die Bedürfnisse des GZP Adattamento dell'altezza dei muri di sponda secondo le esigenze del PZP	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	200.000,00 €
W9	Eltsch Adige	Lawine Eberhöfer Valanga Eberhöfer	x: 634956,57 y: 5159940,83	Marletti Marletti	WV030	Maßnahmen zur Verminderung der Gefahr der Lawine „Eberhöfer“ Interventi di mitigazione del pericolo della valanga „Eberhöfer“	Maßnahmen zur Verminderung der Gefahr der Lawine „Eberhöfer“ Interventi di mitigazione del pericolo della valanga „Eberhöfer“	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	300.000,00 €
W10	Eltsch Adige	Erneuerwasserbach (Ruanengraben) Rio di Azzadene	x: 637579,36 y: 5158404,96	Marletti Marletti	WV030	Erichtung einer Geschiebe- und Wildholzrückhalteperre Costruzione di una briglia di trattenuta per materiale detritico e legname	Erichtung einer Geschiebe- und Wildholzrückhalteperre Costruzione di una briglia di trattenuta per materiale detritico e legname	Ja Si	Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
W11	Eltsch Adige	Saugbergbach Rio Sacchio	x: 639455,71 y: 5158129,23	Marletti Marletti	WV030	Sanierung von Quer- und Längswällen im Unterlauf Risanamento di opere trasversali e longitudinali nel corso inferiore	Sanierung von Quer- und Längswällen im Unterlauf Risanamento di opere di consolidamento e di protezione spondale nel corso inferiore	Ja Si	Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	200.000,00 €
W12	Eltsch Adige	Eltsch Adige	x: 645893,67 y: 5165482,31	Kastelbell-Tschans Kastelbell-Ciardes	WV026	Instandsetzung der landsseitigen Stützmauer am Eschdamm Manutenzione del muro di sostegno lato campagna presso l'argine dell'Adige	Instandsetzung der landsseitigen Stützmauer am Eschdamm Manutenzione del muro di sostegno lato campagna presso l'argine dell'Adige	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	800.000,00 €
W13	Eltsch Adige	Niederhof Tauf Rainer Graben Lawine Valanga Niederhof Tauf Rainer Graben	x: 643194,43 y: 5176528,68	Schnals Senales	WV022	Erichten von Schneezäunen 3. BL Realizzazione di reti da neve lotto 3	Realisierung einer Lawinenabruchverbauung mit Schneezäunen Realizzazione di una sistemazione di una zona di distacco con reti da neve	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	500.000,00 €
W14	Eltsch Adige	Vernagbach-Kaserbach Rio di Casera	x: 642094,91 y: 517809,4	Schnals Senales	WV022	Wiederherstellung von Konsolidierungsbauwerken Ripristino di opere di consolidamento	Wiederherstellung von Konsolidierungsbauwerken im Mittellauf Ripristino di opere di consolidamento nel corso medio	Ja Si	2/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
W15	Eltsch Adige	Al-Raieserbach Rio di Tofino Vecchio	x: 648282,88 y: 5176521,86	Schnals Senales	WV022	Verbesserung des Hochwassers- und Lawinschutzes im Unterlauf Miglioramento della protezione contro le piene e contro le valanghe nel corso inferiore	Verbesserung des Hochwassers- und Lawinschutzes im Unterlauf Miglioramento della protezione contro le piene e contro le valanghe nel corso inferiore	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
W16	Eltsch Adige	Büchbach Rio di Colle	x: 652695,1 y: 5168486,61	Naturns Naturno	WV027	Renaturierung und Hochwasserschutz (3. BL) Rinaturazione e protezione contro le piene (Lotto 3)	Renaturierung und Hochwasserschutz (3. BL) Rinaturazione e protezione contro le piene (Lotto 3)	Ja Si	Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
W17	Eltsch Adige	Schiederbach Rio di Valle Castello	x: 650094,91 y: 5169687,3	Naturns Naturno	WV027	Rückbau der Künette und hydraulische Entfrischung im Unterlauf smantellamento della cunetta e potenziamento idraulico nel corso inferiore	Rückbau der Künette und hydraulische Entfrischung im Unterlauf smantellamento della cunetta e potenziamento idraulico nel corso inferiore	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	300.000,00 €
W18	Eltsch Adige	Mährbach (Haarwal) Rio del Mair (Haarwal)	x: 664106,6 y: 5171803,34	Aigud Lagundo	WV027	Projekt Renaturierung Haarwal BL2 Progetto rinaturizzazione Haarwal Lotto 2	Projekt Renaturierung Haarwal BL2 Progetto rinaturizzazione Haarwal Lotto 2	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	200.000,00 €
W19	Passer Passirio	Heimsteinsbach Rio del Maso dei Tovi	x: 669310,09 y: 5182200,04	St. Martin I.P. S. Martino I.P.	WPA28	Hydraulische Entfrischung im Unterlauf BL2 Potenziamento idraulico nel corso inferiore Lotto 2	Hydraulische Entfrischung im Unterlauf beim und oberhalb des Sägenwerkes Marth Potenziamento idraulico nel corso inferiore presso e a monte della segheria Marth	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	600.000,00 €
W20	Passer Passirio	Kaltenbach (Valterbach) Rio della Clava (Vall di Vals)	x: 669052,44 y: 5161772,03	St. Martin I.P. S. Martino I.P.	WPA28	Wiederherstellung von Konsolidierungsbauwerken mit Vergrößerung des Durchflussprofils Ripristino di opere di consolidamento con ingrandimento della sezione di deflusso	Wiederherstellung von Konsolidierungsbauwerken mit Vergrößerung des Durchflussprofils im Unterlauf Ripristino di opere di consolidamento con ingrandimento della sezione di deflusso nel corso inferiore	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
W21	Passer Passirio	Lawine Zeppich Valanga Zeppichi	x: 668597,2316 y: 5164303,561	Moso I.P. Moso I.P.	WPA23	Anbruchverbauung - Baulos 3 Sistemazione della zona di distacco - lotto 3	Erichtung einer Anbruchverbauung mit Lawinschneezäunen Sistemazione della zona di distacco con reti paravalanghe	Ja Si	1/ Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali	400.000,00 €
W22	Eltsch Adige	Passer Passirio	x: 670412,19 y: 5187197,48	St. Leonhard I.P. S. Leonardo I.P.	WPA23	Aufwertung Fischlebensraum bei St. Leonhard I.P. Riqualificazione fluviale presso S. Leonardo I.P.	Aufwertung Fischlebensraum bei St. Leonhard I.P. Riqualificazione fluviale presso S. Leonardo I.P.	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	120.000,00 €
W23	Eltsch Adige	Büchbach Rio di Colle	x: 652695,1 y: 5168486,61	Naturns Naturno	WV027	Renaturierung und Hochwasserschutz (1. BL) - MAS_Naturns_Prov_23-25_10 Rinaturazione e protezione contro le piene (Lotto 1) - MAS_Naturns_Prov_23-25_10	Renaturierung und Hochwasserschutz (1. BL) - MAS_Naturns_Prov_23-25_10 Rinaturazione e protezione contro le piene (Lotto 1) - MAS_Naturns_Prov_23-25_10	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	170.183,50 €
W24	Eltsch Adige	Eltsch Adige	x: 651705,93 y: 5167953,59	Naturns Naturno	WV027	Gewässerstrukturierung unterhalb Mündungsbereich Schnalbach - MAS_Naturns_Prov_23-25_01 Strutturazione edroecologica a valle della foce del torrente Senales - MAS_Naturns_Prov_23-25_01	Gewässerstrukturierung unterhalb Mündungsbereich Schnalbach - MAS_Naturns_Prov_23-25_01 Strutturazione edroecologica a valle della foce del torrente Senales - MAS_Naturns_Prov_23-25_01	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	100.000,00 €
W25	Eltsch Adige	Eltsch Adige	x: 646506,78 y: 5167192,88	Naturns und Kastelbell-Tschans Naturno e Kastelbell-Ciardes	WV027	Gewässerökologische Pflegemaßnahmen (speziell Fischpassierbarkeit Kastelbell) - MAS_Naturns_Prov_23-25_03 Lavori di manutenzione idroecologica (in particolare passaggio dei pesci a Kastelbell) - MAS_Naturns_Prov_23-25_03	Gewässerökologische Pflegemaßnahmen (speziell Fischpassierbarkeit Kastelbell) - MAS_Naturns_Prov_23-25_03 Lavori di manutenzione idroecologica (in particolare passaggio dei pesci a Kastelbell) - MAS_Naturns_Prov_23-25_03	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	100.000,00 €
W26	Eltsch Adige	Prima Prima	x: 639636,71 y: 5162590,16	Latsch Laces	WV026	Wiederherstellung Fischpassierbarkeit mit naturnaher Gestaltung MAS_LAAS_Prov_23-25_07 Ripristino della traslabilità per i pesci con riqualificazione fluviale - MAS_LAAS_Prov_23-25_07	Wiederherstellung Fischpassierbarkeit mit naturnaher Gestaltung MAS_LAAS_Prov_23-25_07 Ripristino della traslabilità per i pesci con riqualificazione fluviale - MAS_LAAS_Prov_23-25_07	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	80.000,00 €
W27	Eltsch Adige	Lawine Eberhöfer Valanga Eberhöfer	x: 634956,57 y: 5159940,83	Marletti Marletti	WV030	Maßnahmen zur Verminderung der Gefahr der Lawine „Eberhöfer“ MAS_LAAS_Prov_23-25_12 Interventi di mitigazione del pericolo della valanga „Eberhöfer“ - MAS_LAAS_Prov_23-25_12	Maßnahmen zur Verminderung der Gefahr der Lawine „Eberhöfer“ MAS_LAAS_Prov_23-25_12 Interventi di mitigazione del pericolo della valanga „Eberhöfer“ - MAS_LAAS_Prov_23-25_12	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	33.710,58 €
W28	Eltsch Adige	Eltsch Adige	x: 631540,72 y: 5163320,62	Laas Laas	WV025	Wiederherstellung Fischpassierbarkeit und naturnaher Strukturierung der Eltsch unterhalb Laas MAS_LAAS_Prov_23-25_10 Ripristino della traslabilità per i pesci e riqualificazione dell'Adige a valle di Laas - MAS_LAAS_Prov_23-25_10	Wiederherstellung Fischpassierbarkeit und naturnaher Strukturierung der Eltsch unterhalb Laas MAS_LAAS_Prov_23-25_10 Ripristino della traslabilità per i pesci e riqualificazione dell'Adige a valle di Laas - MAS_LAAS_Prov_23-25_10	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	150.000,00 €
W29	Eltsch Adige	Eltsch Adige	x: 628083,66 y: 5164299,69	Laas Laas	WV026	Hochwasserschutz Laas, Verbreiterung Eltsch oberhalb Laas (Baulos 4) MAS_LAAS_Prov_23-25_11 Protezione dalle piene di Laas, allargamento Adige a monte di Laas - MAS_LAAS_Prov_23-25_11	Hochwasserschutz Laas, Verbreiterung Eltsch oberhalb Laas (Baulos 4) MAS_LAAS_Prov_23-25_11 Protezione dalle piene di Laas, allargamento Adige a monte di Laas - MAS_LAAS_Prov_23-25_11	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	500.000,00 €
W30	Eltsch Adige	Pitzbach Rio Pizzo	x: 615106,6 y: 5166348,62	Graun I.V. Curon V.	WV020	Wiederherstellung der Fischpassierbarkeit Pitzbach (Baulos 1) AGP_Graun_MAS_20.24_P_2 Ripristino della accessibilità iltica del Rio Pizzo (Lotto 1) AGP_Graun_MAS_20.24_P_2	Wiederherstellung der Fischpassierbarkeit Pitzbach (Baulos 1) AGP_Graun_MAS_20.24_P_2 Ripristino della accessibilità iltica del Rio Pizzo (Lott 1) AGP_Graun_MAS_20.24_P_2	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	60.000,00 €
W31	Eltsch Adige	Eltsch Adige	x: 615328,36 y: 5187319,83	Graun I.V. Curon V.	WV020	Revitalisierung Eltsch Reschen Graun, MAS_24.26_P_XX Riqualificazione Adige a Resia Graun, MAS_24.26_PXX	Revitalisierung Eltsch Reschen Graun, MAS_24.26_P_XX Riqualificazione Adige a Resia Graun, MAS_24.26_PXX	Ja Si	Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione	200.000,00 €
W32	Eltsch Adige	Sagwal Roggia Sagwal	x: 664064,67 y: 5171036,73	Meran Merano	WV027	Renaturierung eines Teilschnittes des Wasserlaufs (Sagwal) am Zentraltschhof Rinaturizzazione del tratto di roggia (Sagwal) all'interno del cimitero centrale	Renaturierung eines Teilschnittes des Wasserlaufs (Sagwal) am Zentraltschhof Rinaturizzazione del tratto di roggia (Sagwal) all'interno del cimitero centrale	Ja Si	1/ Art. 5 L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75	56.777,86 €
Summe:										10.919.671,88 €

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	STOFNER ULRICH	23/02/2026 11:39:20
Der Direktor der Agentur / Il Direttore dell'Agenzia	UNTERWEGER KLAUS	23/02/2026 07:45:31
Der Bereichsdirektor / Il Direttore d'area	DE POLO FABIO	23/02/2026 07:31:29

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung	zweckgebunden		impegnato
	als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
	auf Kapitel		sul capitolo
	Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben		Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	25/02/2026 08:44:55 CALE CLAUDIO	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

27/02/2026

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

27/02/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/02/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma